

Socket 1



HALEMEIER

de Technik in Kürze

Betriebsspannung: 220 - 240 AC
Eingangsstrom: Typ F max. 16 A
Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A
Typ G max. 13 A

Schutzart: IP 20
Zuleitung: 3000 mm

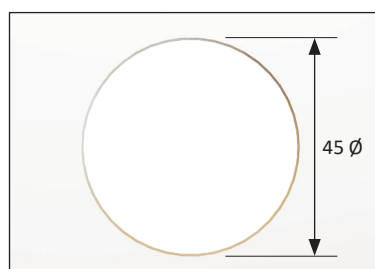
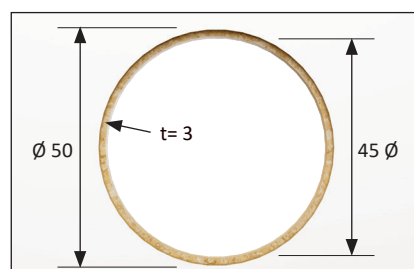
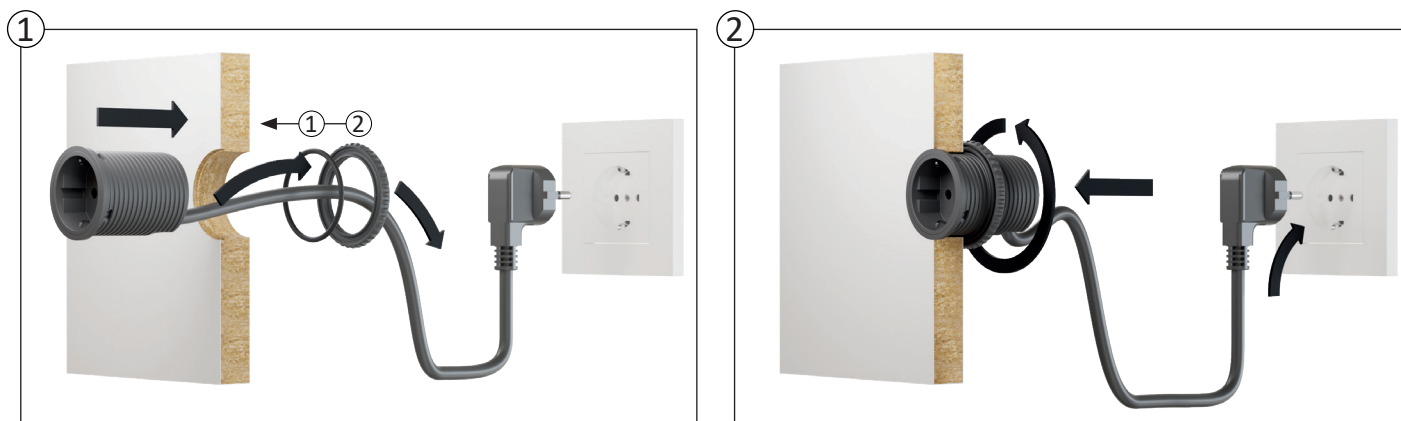
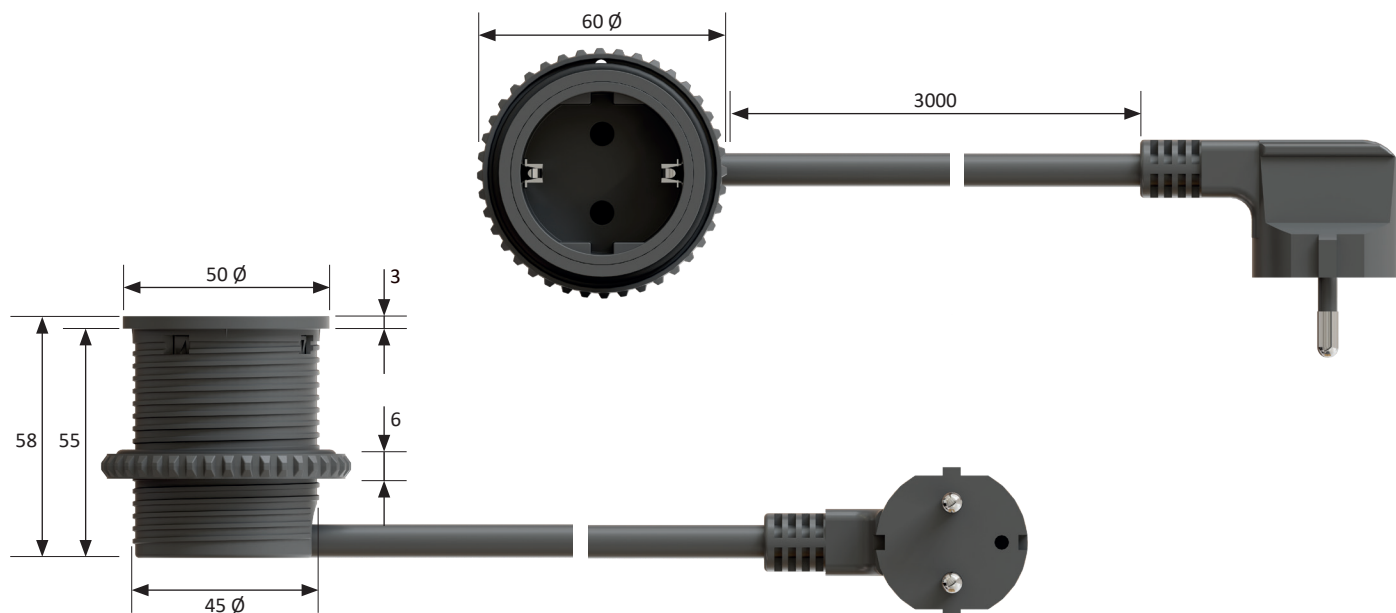
Wichtige Sicherheitshinweise:

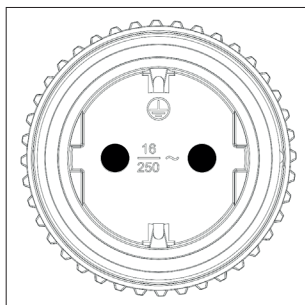
1. Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss das System vollständig vom Elektronetz getrennt sein. Netzstecker ziehen und gegen Wiedereinstecken sichern.
2. Bei der Montage darf nur zugelassenes Installationsmaterial oder Systemzubehör verwendet werden.
3. Bei Schäden durch falschen Anschluss haben Sie keinen Anspruch auf Garantie.
4. Leitungen so verlegen, dass die Anschlussstellen nicht auf Zug beansprucht werden.
5. Wenn eine äußere flexible Leitung beschädigt ist, darf diese ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden.
6. Keine Garantieansprüche bei eigenmächtigen Veränderungen.

Montageanleitung aufbewahren!

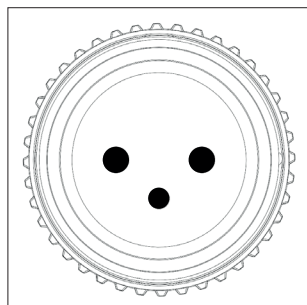
- Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung auch nach der Montage auf, um evtl. spätere Änderungen fachgerecht vornehmen zu können.

⚠ Eine Entsorgung mit dem normalen Haushaltsabfall ist nicht zulässig! Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung/Recycling erfolgen.

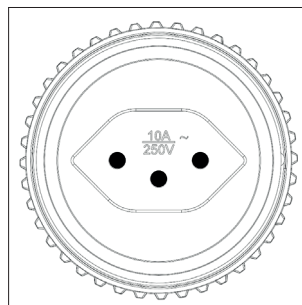




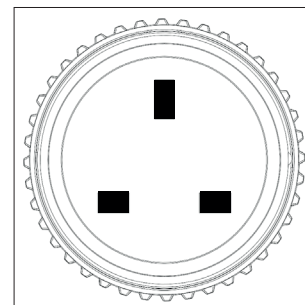
Type F max. 16 A



Type E max. 16 A



Type J max. 10 A



Type G max. 13 A

en Technical details

Operating voltage: 220 - 240 AC
Input current: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
IP rating: IP 20
Supply lead: 3000 mm

fr La technique en bref

Tension de service: 220 - 240 AC
Puissance: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
I Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
Indice de protection: IP 20
Câble d'alimentation: 3000 mm

es La técnica resumida

Tensión de funcionamiento: 220 - 240 AC
Potencia: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
Índice de protección: IP 20
Cable de alimentación: 3000 mm

Important Safety Information:

1. During installation, maintenance, and repair work, the system must be completely disconnected from the mains power supply. Disconnect the mains plug and secure it against reconnection.
2. Only approved installation materials or system accessories may be used for mounting.
3. Damage caused by incorrect connection will invalidate the warranty.
4. Cables must be installed in such a way that the connection points are not subjected to tension.
5. To avoid hazards, any damaged external flexible cable may only be replaced by the manufacturer or its authorized service representative.
6. No warranty claims will be accepted in the event of unauthorized modifications.

Keep the installation instructions in a safe place!

- Please retain these installation instructions after installation so that any future modifications can be carried out correctly.

Do not dispose of in household waste! Disposal must be carried out in accordance with local regulations.

Informations de sécurité importantes:

1. Lors des travaux d'installation, de maintenance et de réparation, le système doit être complètement déconnecté du réseau électrique. Débranchez la fiche secteur et sécurisez-la contre toute reconnexion.
2. Seuls des matériaux d'installation ou des accessoires système homologués peuvent être utilisés pour le montage.
3. Tout dommage causé par un raccordement incorrect annule la garantie.
4. Les câbles doivent être installés de manière à ce que les points de raccordement ne soient soumis à aucune contrainte de traction.
5. Afin d'éviter tout danger, tout câble flexible externe endommagé doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou par son service après-vente agréé.
6. Toute modification non autorisée annule la garantie.

Conservez les instructions d'installation en lieu sûr!

- Veuillez conserver ces instructions d'installation après le montage afin que toute modification ultérieure puisse être effectuée correctement.

Ne pas jeter avec les déchets ménagers !
L'élimination doit être effectuée conformément à la réglementation locale.

Información importante de seguridad:

1. Durante los trabajos de instalación, mantenimiento y reparación, el sistema debe estar completamente desconectado de la red eléctrica. Desconecte el enchufe de alimentación y asegúrelo contra una reconexión accidental.
2. Para el montaje solo pueden utilizarse materiales de instalación o accesorios del sistema homologados.
3. Los daños causados por una conexión incorrecta invalidarán la garantía.
4. Los cables deben instalarse de manera que los puntos de conexión no estén sometidos a esfuerzos de tracción.
5. Para evitar riesgos, cualquier cable flexible externo dañado deberá ser sustituido únicamente por el fabricante o por su servicio técnico autorizado.
6. Las modificaciones no autorizadas anulan la garantía.

¡Conserve las instrucciones de instalación en un lugar seguro!

- Conserve estas instrucciones de instalación después del montaje para que cualquier modificación posterior pueda realizarse de forma adecuada. eventuales de forma correcta.

No desechar con los residuos domésticos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa local.

pl Technika w skrócie

Napięcie zasilania: 220 - 240 AC
Moc: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
Stopień ochrony: IP 20
Przewód zasilający: 3000 mm

nl De techniek in het kort

Bedrijfsspanning: 220 - 240 AC
Vermogen: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
Beschermingsklasse: IP 20
Aansluitkabel: 3000 mm

it La tecnologia in breve

Tensione di esercizio: 220 - 240 AC
Potenza: Typ F max. 16 A, Typ E max. 16 A
Typ J max. 10 A, Typ G max. 13 A
Grado di protezione: IP 20
Cavo di alimentazione: 3000 mm

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa:

1. Podczas prac instalacyjnych, konserwacyjnych i naprawczych system musi być całkowicie odłączony od sieci elektrycznej. Odłączyć wtyczkę sieciową i zabezpieczyć ją przed ponownym podłączeniem.
2. Do montażu wolno stosować wyłącznie dopuszczone materiały instalacyjne lub akcesoria systemowe.
3. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym podłączeniem powodują utratę gwarancji.
4. Przewody należy instalować w taki sposób, aby punkty połączeń nie były narażone na naprężenia rozciągające.
5. Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony zewnętrzny przewód elastyczny może być wymieniany wyłącznie przez producenta lub jego autoryzowany serwis.
6. Nieuprawnione modyfikacje powodują utratę gwarancji.

Zachować instrukcję instalacji w bezpiecznym miejscu!

- Prosimy zachować niniejszą instrukcję instalacji również po zakończeniu montażu, aby wszelkie późniejsze zmiany mogły zostać wykonane w prawidłowy sposób.

Nie wyrzucać do odpadów komunalnych! Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi przepisami.

Belangrijke veiligheidsinformatie:

1. Tijdens installatie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moet het systeem volledig van de netspanning worden losgekoppeld. Trek de netstekker uit en beveilig deze tegen heraanluiting.
2. Voor de montage mogen uitsluitend goedgekeurde installatiematerialen of systeemaccessoires worden gebruikt.
3. Schade veroorzaakt door een onjuiste aansluiting doet de garantie vervallen.
4. Kabels moeten zodanig worden geïnstalleerd dat de aansluitpunten niet aan trekkrachten worden blootgesteld.
5. Om gevaarlijke situaties te voorkomen, mag een beschadigde externe flexibele kabel uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of diens erkende servicedienst.
6. Bij ongeoorloofde wijzigingen vervalt iedere aanspraak op garantie.

Bewaar de installatie-instructies op een veilige plaats!

- Bewaar deze montagehandleiding ook na de montage om eventuele latere wijzigingen vakkundig te kunnen uitvoeren.

Niet met het huishoudelijk afval weggooien!
Afvoer dient te gebeuren volgens de plaatselijke voorschriften.

Importanti informazioni di sicurezza:

1. Durante i lavori di installazione, manutenzione e riparazione, il sistema deve essere completamente scollegato dalla rete elettrica. Scollegare la spina di alimentazione e proteggerla contro il ricollegamento.
2. Per il montaggio utilizzare esclusivamente materiali di installazione o accessori di sistema approvati.
3. I danni causati da un collegamento errato comportano la decadenza della garanzia.
4. I cavi devono essere installati in modo tale che i punti di collegamento non siano soggetti a trazione.
5. Per evitare pericoli, qualsiasi cavo flessibile esterno danneggiato può essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo servizio di assistenza autorizzato.
6. Qualsiasi modifica non autorizzata comporta la decadenza della garanzia.

Conservare le istruzioni di installazione in un luogo sicuro!

- Conservare le istruzioni anche dopo il montaggio per poter eseguire correttamente eventuali modifiche successive.

Non smaltire con i rifiuti domestici! Lo smaltimento deve avvenire in conformità alle normative locali.